

Zeitschrift: Die Berner Woche
Band: 35 (1945)
Heft: 29

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

FURRER + FREY

Ingenieurbureau

Bern Thunstrasse 35 Telefon 2 12 91 Zürich Brandschenkestrasse 169 Telefon 23 82 33



**Elektro Hoch- und Tiefbau
Projekte und Bau elektrischer Fahrleitungsanlagen
Stark- und Schwachstromleitungen
Trolleybus-Kontaktleitungen**

**Generalunternehmung
Elektrifikation Vereinigte Huttwiler Bahnen**

An der Elektrifikation beteiligte Firmen der VHB (Vereinigte Huttwiler Bahnen)

Eisenkonstruktionen:

E. Flückiger, Schmiede- und Eisenwaren, Huttwil

J. Füglistaller, Eisenkonstruktionen,
Langenthal, Tel. 603 17

A. Geiser, Bauschlosserei, Langenthal, Tel. 602 79

H. Grogg, Mech. Werkstätte, Lotzwil, Tel. 605 71

Gebr. Jörg, Mech. Werkstätte, Lotzwil, Tel. 605 75

E. Kohler, Schlosserei, Huttwil, Tel. 653 08

Alb. Lanz, Schlosserei, Huttwil, Tel. 651 44

E. Lanz, Mech. Werkstätte, Huttwil, Tel. 653 17

H. Mathys, Mech. Werkstätte, Huttwil, Tel. 652 73

H. Steimer, Konstruktionswerkstätten,
Wasen i/E., Tel. 36 05

Ad. Stuber, Mech. Werkstätte, Huttwil, Tel. 651 59

R. Steiger, Konstruktionswerkstätten,
Langenthal, Tel. 604 07

Kabelgrabarbeiten:

Bösiger & Broggi, Bauunternehmung,
Langenthal, Tel. 605 32

F. König-Kobel, Unternehmer, Madiswil, Tel. 671 45

Fundamentarbeiten:

Baloag, Baugeschäft, Lotzwil, Tel. 603 68

Graf & Cie., Baugeschäft, Kleindietwil, Tel. 670 23

Geleitwort

MOTTO: Was unerreichbar ist,
das rührt uns nicht,
doch was erreichbar,
sei uns heil'ge Pflicht

zur Elektrifizierung des Teilstückes Langenthal-Huttwil der Vereinigten-Huttwil-Bahnen

In heiligem Pflichtbewusstsein hat die Gemeindebehörde von Huttwil seit mehr als einem Jahrzehnt für die Traktionsänderung ihrer Bahnen gekämpft, doch leider hat dieser Kampf erst heute zum Ziele geführt. Ungeschickte Betriebsführung und reaktionäre Kräfte hatten bis heute unser Ziel, **die Elektrifikation unserer Bahnen**, verhindert, während im gleichen Zeitabschnitt auf anderen Normal- und Schmalspurbahnen eine durchgreifende Eisenbahnreform stattgefunden hat. Und jene planmässige Verbesserung und Erneuerung hat sich vornehmlich in der vergangenen schweren Kriegszeit zum Wohle unseres ganzen Landes ausgewirkt und ihm unschätzbare Dienste geleistet. Die Kriegszeit hat bewiesen, dass die **elektrifizierten Schweizerbahnen** den Rückgrat aller verkehrswirtschaftlichen Tätigkeit bilden, und es darf behauptet werden, dass die elektrifizierten Bahnen unser Vaterland während des Krieges vor einer Katastrophe im Transportwesen bewahrt haben.

Lutz Gaedel

Vizepräsident des Gemeinderates

Der erste, festlich geschmückte Zug der neu elektrifizierten Langenthal-Huttwil-Bahn

